

NATIONS UNIES
CONSEIL
DE SECURITE

UN LIBRARY

SEP 30 1980



Distr.
GENERALE
S/14203
29 septembre 1980
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE DATEE DU 29 SEPTEMBRE 1980, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL
PAR LE REPRESENTANT PERMANENT DE L'IRAQ AUPRES DE L'ORGANISATION
DES NATIONS UNIES

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint un message qui vous est adressé
par S. Exc. M. Saddam Hussein, président de la République d'Iraq.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de ce message
comme document du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent,
(Signé) Salah Omar AL-ALI

Annexe

Lettre datée du 29 septembre 1980, adressée au Secrétaire général
par le Président de l'Iraq

J'ai reçu votre lettre datée du 28 septembre 1980 et voudrais saisir cette occasion pour vous confirmer que, peu avant la réunion tenue par le Conseil de sécurité le 28 septembre 1980, nous avons annoncé, dans une déclaration officielle diffusée par la radio et la télévision iraqiennes, que l'Iraq était prêt à mettre fin immédiatement aux hostilités avec l'Iran si l'autre partie prenait un engagement similaire, et à recourir aux négociations, directement ou par l'intermédiaire d'une tierce partie ou de tout organisme ou organisation international que nous respectons et en qui nous ayons confiance, afin de parvenir à une solution équitable et honorable qui garantisse nos droits et notre souveraineté.

Cette décision que nous avons prise est parfaitement conforme à l'esprit de la résolution 479 (1980) que le Conseil de sécurité a adoptée par la suite à sa 2248ème séance, le 28 septembre 1980. En conséquence, il va de soi que nous acceptons la résolution susmentionnée du Conseil de sécurité et que nous nous déclarons prêts à en respecter les dispositions si la partie iranienne fait de même. Nous espérons que le Conseil de sécurité prendra les mesures nécessaires pour engager la partie iranienne à respecter cette résolution.

Le Gouvernement de la République d'Iraq voudrait saisir cette occasion de vous exprimer sa gratitude pour les efforts faits par vous-même personnellement et par le Conseil de sécurité afin de préserver la sécurité et la stabilité dans notre région d'une manière qui satisfasse aux aspirations de l'humanité à une paix juste.

Le Président de la République d'Iraq
Saddam HUSSEIN
